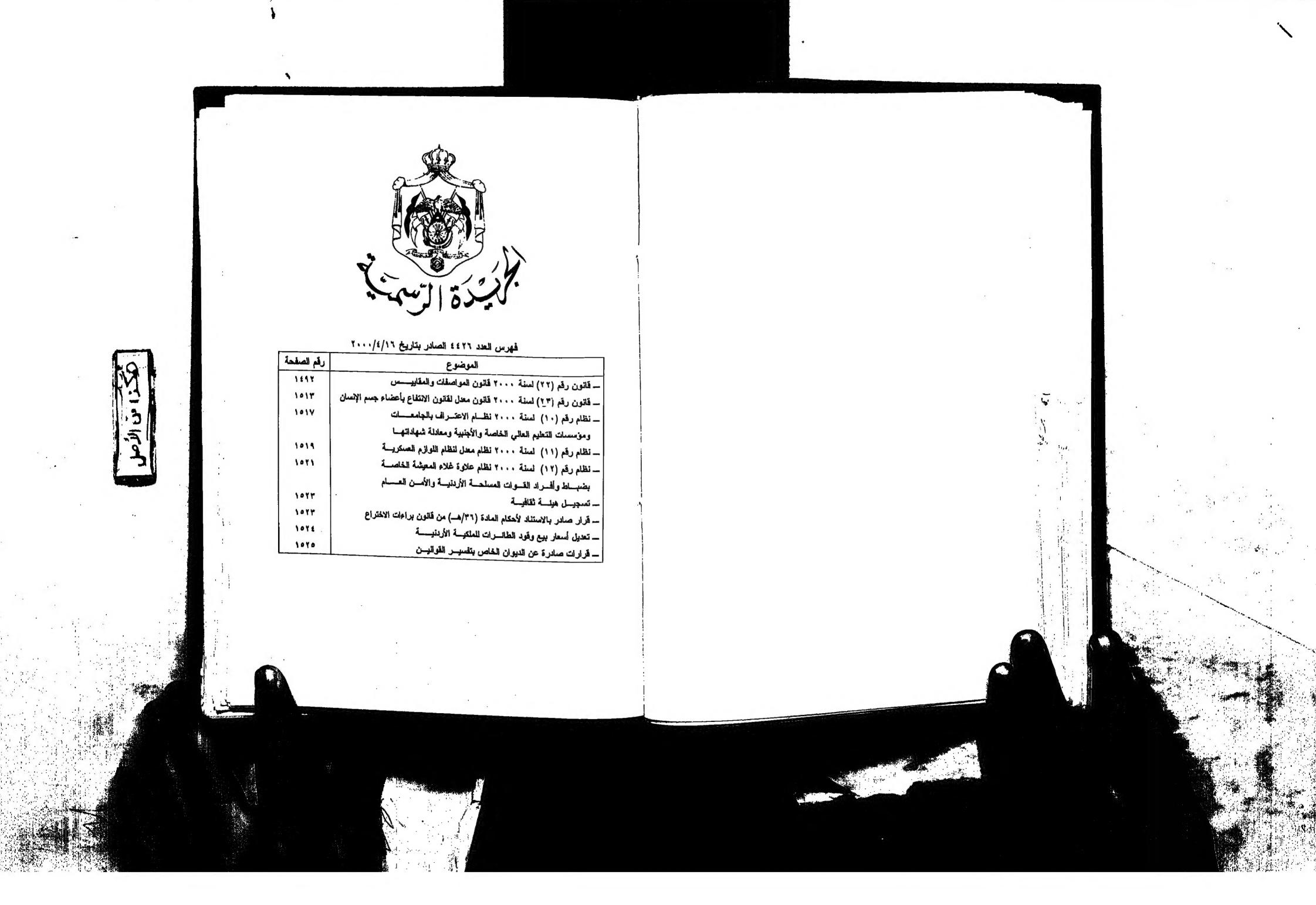
طبعت في المطابع العسكرية توزع من قبل وزارة المالية





تكذا من الأص

1698

علامة الجـــودة :العلامة التي يتم منحها لمنتج معين وتدل على ان المنتج مطابــق للمو اصفات القياسية أو للقواعد الفنية المعتمدة كحد أدنيي وللمتطلبات الاخرى التي تضعها المؤسسة .

شهادة المطابقة: الوثيقة التي تؤكد بأن الخدمة او المنتج او طرق الانتاج وانظمة الادارة مطابقة للمواصفات القياسية او القواعد الفنية المعتمدة.

الاعتماد : اعتراف المؤسسة او اي جهة مختصة قانونا باعتماد كفاءة هيئة او شخص للقيام بمهام معينة .

المختبر المعتمد : مختبر الفحص والاختبار او مختبر المعايرة الذي تم ملحه الإعتماد .

المادة (٣):-

أ- نتشأ في المملكة مؤسسة تسمى (مؤسسة المواصفات والمقايي ---سس) تتمتع بالشخصية الإعتبارية وبالإستقلال الإداري والمالي ، ولهــــا أن تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة ، وإبرام العقود ، ولهـــــا أن العام المدني أو أي محام توكله لهذه الغاية .

ب - يكون المركز الرئيسي للمؤسسة في عمان ، ولها أن تنشئ فروعا لها في أي مكان في المملكة .

المادة (٤) :-

تهدف المؤسسة الى تحقيق ما يلي:

أ - تبني نظام وطني للمواصفات والمقاييس وفقا للممارسات الدولية المتبعة .

ب- مواكبة التطور العلمي في مجالات المواصفات والمقاييس وتقييم المطابقة وإعتماد المختبرات.

القاعدة الفنية : وثيقة تحدد فيها خصائص الخدمة او المنتج او طرق الانتاج وانظمة الادارة، وقد تشمل ايضاً المصطلحات والرمسوز والبيانسات والتغلسيف ووضسع العلامسات ومتطلبات بطاقية البيسان التي تطبيق علي المنتج أو طرق انتاجه أو تقتصر على أي منها وتكون المطابقة لها الزامية .

اجراء تقييم المطابقة: أي اجراء يستخدم بشكل مباشر أو غير مباشر للتحقق من استيفاء متطلبات المواصفات القياسية أو القواعد الفلية ذات العلاقـــة ، بما في ذلك اجراءات الهذ العيبات والاختبار والفحص والمعاينة ، أو التقبيم والتحقق وضمان المطابقة، أو التسجيل والاعتماد والاقرار .

المقابيس (المترولوجيا) : علم القياس .

وحدة القياس القانونية : وحدة النظام الدولي المستخدمة لغايات القياس (النظــــام المتري).

ــــــاس : الجهاز التقني أو الآلة أو الاداة المعدة لاغراض القياس التي يمكن استخدامها منفردة أو مسع ادوات اخرى مكملة .

المعايـــــرة: العمليات التي تبين العلاقة بين القيم المحددة بو اسطـــة ادوات

للمقارنة مع ادوات قياس اخرى .

- ي : معيار نتوافر فيه أعلى الخصائص المترولوجية في موقع ما ويكون مرجعاً للقياسات التي تتم في ذلك الموقع .

١٠ - الاتفاق مع الهيئات والمنظمات العربية والاجنبية والاقليمية والدولية بشـــان
 الاعتراف المتبادل بشهادات المطابقة بما فيها علامات الجودة ، وشهـــادات
 اعتماد المختبرات وكفاءة الهيئات المانحة لها .

١١ - التعاون و التسيق مع الهيئات و المنظمات العربية و الاجنبية و الاقليمية و الدولية التي تعمل في مجالات المواصفات و المقاييس و الجودة و تقييم المطابقة و الاعتماد ، و الانتساب اليها ، حيثما يكون ذلك مناسباً .

١٢ – قبول المواصفات القياسية او القواعد الفنية او الادلة أو التوصيات او غيرها من الوثائق الصادرة عن دول اخرى وعن منظمات عربية واقليمية ودولية واعتمادها، حيثما يكون ذلك مناسباً ، شريطة ان تصدر باللغة العربية او الانجليزية .

١٣ - نشر المطبوعات المتعلقة بالمواصفات القياسية والقواعد الفنية المعتمدة الصادرة عن المؤسسة ، او عن المنظمات العربية والاقليمية والدولية أو عن الصدول الأخرى وتوزيعها وبيعها .

ب - تكون المؤسسة المرجع الوحيد في المملكة في كل ما يتعلق بالمواصفات والمقاييس وعلامة الجودة الاردنية ، ويجوز لها أن تسترشد بآراء الوزارات والدوائـــــــر الحكومية الأخرى وتنسيباتها في هذه المجالات .

ادارة المؤسسية

المادة (٢) :--

أ - يتولى ادارة المؤسسة مجلس ادارة برئاسة الوزير وعضوية كل من: -١- المدير العام

٢- ممثل عن وزارة الصناعة والتجارة

٣- ممثل عن وزارة الصحة

٤- ممثل عن وزارة الاشغال العامة والاسكان

٥- ممثل عن وزارة الطاقة والثروة المعدنية

الجريدة الرسمية

ج- توفير الحماية الصحية والبيئية والسلامة العامة للمواطنين من خلال التأكد من أن المنتجات مطابقة للقواعد الفنية المعتمدة من قبل المؤسسة .

د- ضمان جودة المنتجات الوطنية باعتماد مواصفات قياسية اردنية ملائمة تمكن هذه
 المنتجات من المنافسة في الاسواق المحلية والدولية وبالتالي دعم الاقتصاد الوطني .
 المادة (٥) :-

أ- مع مراعاة ما ورد في هذا القانون تتولى المؤسسة في سبيل تحقيق أهدافها المهام
 والصلاحيات التالية :-

 اصدار المواصفات القياسية والقواعد الفنية وإعتمادها ومراجعتها وتعديلهاومراقبة تطبيقها ، وذلك لجميع الخدمات والمنتجات بإستثناء المنتجات الصيدلانية والأدوية البشرية والبيطرية والأمصال والمطاعيم .

٢- وضع نظام وطني للقياس والإشراف على تطبيقه .

٣- معايرة أدوات القياس وضبطها ومراقبتها .

٤- إعتماد معابير القياس الوطنية والمرجعية لمعايرة أدوات القياس .

مراقبة جودة مصوغات المعادن الثمينة والأحجار الكريمة و المجوهر ات حسب العيارات المقررة وفحص المصوغات والمجوهرات ودمغها .

٦- منح شهادات المطابقة بما فيها علامة الجودة الأردنية .

٧- اعتماد مختبرات الفحص والإختبار والمعايرة والجهات المانحة لشهادات المطابقة
 وفقاً للممارسات الدولية المتبعة .

الاستفادة من الامكانات المحلية للجهات الحكومية والمؤسسات العلمية وذلك لتمكين المؤسسة من تحقيق اهدافها والقيام بمهامها وصلاحياتها .

1290

مكذا س الأص

1 2 9 1 1297 الجريدة الرسمية الجريدة الرسمية ج- للمجلس ان يدعو من يراه مناسبا من ذوي الخبرة والاختصاص لحضــور ٦- ممثل عن وزارة المياه والري اجتماعاته للاستئناس برأيه دون ان يكون له حق التصويت . ٧- ممثل عن وزارة الزراعة د- يعين المدير العام احد موظفي المؤسسة للقيام باعمال امين سر المجلس. ٨- ممثل عن المؤسسة العامة لحماية البيئة المادة (٨) :-٩- ممثل عن مؤسسة نتمية الصادرات والمراكز التجارية يتولى المجلس المهام والصلاحيات التالية: ١٠- ممثل عن الجمعية العلمية الملكية أ – وضع السياسة العامة للمؤسسة . يسميه رئيس الاتحاد ١١ - ممثل عن اتحاد الغرف التجارية ب- اعتماد المواصفات القياسية والقواعد الفنية وأي تعديلات تطرأ علـــــى اي ١٢ - ممثل عن غرف الصناعة . يسميه الوزير منها أو الغاؤها أو استبدال غيرها بها أو وقف العمل بها مؤقتا . ١٣- رئيس الجمعية الوطنية لحماية المستهلك . ج- اقرار الهيكل التنظيمي للمؤسسة. ١٤- رئيس جمعية الجودة الاردنية . د– اقرار مشروع موازنة المؤسسة . ب- ١- يشترط في اعضاء المجلس من ممثلي الجهات المنصوص عليها فــــي هــــ اقتراح مشروعات القوانين والانظمة المتعلقة بالمؤسسة . الفقرة (أ) من هذه المادة ان يكونوا من ذوي الخبرة و الاختصــــــاص و- تحديد مكافآت الخبراء في اللجان الفنية المتخصصة. ويتم تسمية المنصوص عليهم في البنود من (٢ إلى ١٠) من الفقــــرة ز- تحديد اثمان المطبوعات التي تتضمن المواصفات القياسية والمطبوعـــات (أ) من هذه المادة من قبل الوزراء أو المدراء أو الرؤوساء المعنييــــن حسب مقتضى الحال . ح- اصدار التعليمات المتعلقة باعمال المؤسسة . ٧- يكون تعيين الاعضاء لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة واحدة ويجوز استبدال أي منهم بالطريقة التي تم تعييله فيها . إ - يمارس المدير العام المهام والصلاحيات التالية :-ج- تحدد مكافآت اعضاء المجلس بقرار من مجلس الوزراء بناء على نتسسيب ١ - تطبيق السياسة العامة التي يضعها المجلس . ٧- تنفيذ التعليمات والقرارات التي يصدرها المجلس. ٣- ادارة اعمال المؤسسة والاشراف على موظفيها وشؤولها الفنية والاداريـــة ا - يعقد المجلس اجتماعاته مرة واحدة على الإقل كل شهر وعند الحاجــــة الى والمالية وفقا لاحكام هذا القانون والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه . ذلك بدعوة من الرئيس أو نائبه عند غيابه ويكون الاجتماع قانونياً اذا حضره ٤- اعداد البرامج والخطط التي من شانها تحقيق اهداف المؤسسة ومهامه___ تسعة اعضاء على الاقل على ان يكون الرئيس أو نائبه من بينهم . وتقديم التوصيات بشأنها للمجلس ومتابعة تتفيذها . ب- يصدر المجلس قراراته بالاجماع أو باكثرية اصوات الحاصريـــــن واذا تساوت الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

المادة (١٣) :-

اضافة الى ما ورد في احكام هذا القانون تطبق المؤسسة " مبادئ الممار ســـات الجيدة في اعداد المواصفات القياسية واعتمادها وتطبيقها " ويتم اصدارها بموجب تعليمات يضعها المجلس لهذه الغاية .

تقييم المطابقة للمواصفات القياسية والقواعد الفنية

المادة (١٤) :-

أ- يتم اعداد اجراءات تقييم المطابقة بناء على الادلة أو التوصيات الدوليــــة ان وجدت ، الا اذا كانت الادلة أو التوصيات الدولية غير فاعلة أو غير ملائمة لتحقيق غايات معينة كالحفاظ على الامن الوطني ومنع الغـش وحمــــاية سلامة وصحة الانسان أو الحيوان أو النبات وحماية البيئة أولعوامل مناخية أو جغرافية أو مشاكل تقنية أو مشاكل في البنية التحتية أو لتلبية حاجـــات وجود مثل هذه الاجراءات من مخاطر ، على ان لا تقيد اجراءات تقييــــــم المطابقة المعتمدة التجارة الا بالقدر اللازم لتحقيـــق الغايات المرجوة منها .

ب- تطبق اجراءات تقييم المطابقة على المنتجات المحلية والمستوردة المماثل ____ة دون تمييز غير مبرر .

ج- تعتبر نتائج اجراءات تقبيم المطابقة في بلدان اخرى معادلة نتلك الاجـــراءات المطبقة في المملكة اذا تبين للمؤسسة ان هذه الاجراءات تحقق المطابق____ة للمواصفات القياسية أو القواعد الفنية .

ا- تصدر اجراءات تقييم المطابقة بموجب تعليمات تصدرها المؤسسة أو الجهـة الرسمية المختصة تحدد فيها المعلومات المطلوبة للقيام باجر اءات تقييسم المطابقة على أن تقتصر على المعلومات اللازمة للاجراءات ، والاجــــور ، وكيفية معالجة الشكاوي المقدمة بخصــوص تطبيق هذه الاجراءات .

10.4 الجريدة الرسمية

ب- عند اجراء أي تغيير على خصائص منتج أو طريقة انتاج تم التأكد من مطابقته مع المواصفات القياسية أو القواعد الفنية يقتصر اجراء تقييم المطابقة للمنتج أو طريقة الانتاج الذي اجري عليه على ما هو ضروري للتحقق من استمرارية مطابقة المنتج أو طريقة الانتاج للقواعد الفنية أو المواصفات القياسية المعنية، كلما كان ذلك عملياً.

ج- تعتبر المعلومات التي تتعلق باجراءات تقييم المطابقة سرية .

أ- تطبق القواعد الفنية على المنتجات المحلية والمستوردة المماثلة دون تمييز غير مبرر ، ولا يجوز استيراد أي منتج أو مادة الى المملكة أو انتاجها أو بيعها أو عرضها للبيع أو تداولها بأي شكل آخر في المملكة ما لم تكن مطابقة للقواعد الفنية المتعلقة بذلك المنتــــج أو المادة .

وجود اسباب مبررة لذلك .

ج- للمدير العام ان يفوض خطياً أياً من موظفي المؤسسة للقيام باجــــراء الكشف والتفتيش على أي مصنع أو محل تجاري أو مرفق أو مستـــودع. أو سوق ، واخذ عينات من المنتجات والمواد وادوات القياس ومخلفــــات الصناعة الموجودة فيه أو التي يتم انتاجها أو صنعها فيه أو تنتج عنهــــا ، وذلك لفحصمها واختبارها وتحليلها ومعايرتها للتأكد من مطابقتها القواعــــــد

أ- على الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات الرسمية العامة والمجالسس البلدية والمحلية التقيد بالقواعد الفنية ، وذلك عند قيامها باعمالها ومشاريعها وفي شروط العطاءات الخاصة بها وفي مشترياتها من المنتجات والمواد . ب- تكون الشركات والمؤسسات الصناعية مسؤولة عن التقيد بالقواعد الفنية فيمـــا يتعلق بالسلع التي تنتجها والمواد المستخدمة فيها وطرق الانتاج .

الجريدة الرسمية

د- يجوز قبول شهادات المطابقة الصادرة عن هيئات مانحة لهذه الشهادات ، والتي تكون معتمدة من قبل هيئة اعتماد معترف بها لدى المؤسسة وفقا للادلة الدولية .

المادة (۲۱) :-

نتظم اجراءات مراقبة جودة مصوغات المعادن الثمينة والاحجار الكريمـــــة والمجوهرات حسب العيارات المقررة وفحص المصوغات والمجوهــــرات ودمغها بموجب تعليمات يصدرها المجلس لهذه الغابة .

المادة (٢٢) :--

لا يجوز استعمال وحدات قياس غير وحدات القياس القانونية المعتمدة فللمملكة.

الاعلان عن المواصفات القياسية والقواعد الفنية واجراءات تقييم المطابقة

المادة (۲۳) :-

أ- إذا لم يكن هناك مواصفات أو توصيات أو أدلة دولية أو إذا كان المحتوى الفني القواعد الفنية أو إجراءات تقييم المطابقة لا يتطابق مع المحتوى الفني المواصفات أو الادلة أو التوصيات الدولية ، وكانت تلك القواعد الفنيسة أو إجراءات تقييم المطابقة المقترحة تؤثر على التجارة ، فعلى المؤسسة وغيرها من الجهات الرسمية ذات العلاقة القيام بما يلي:

الجهاب الرسسية المبارها في مرحلة مبكرة عن إعداد أي قاعدة فلية -1 الإعلان في نشرة أخبارها في مرحلة مبكرة عن إعداد أي قاعدة فلية المراءات تقييم مطابقة جديدة مقترحة .

المختصة بالمنتجات التي ستغطيها القواعد الفنية أو إجراءات تقييم المختصة بالمنتجات التي ستغطيها القواعد الفنية أو إجراءات تقييم المطابقة الجديدة المقترحة أو المعدلة ، مع موجز عن اهداف هدده القواعد أو الإجراءات . وتؤخذ بعين الاعتبار دون تمييز أي ملاحظات خطية ترد من أعضاء المنظمة بعد اعطائهم الوقت المعقول لإبداء

المادة (١٨) :-

على الاجهزة الامنية وغيرها من الجهات المختصة ان تقدم لموظفي المؤسسة المفوضين من قبل المدير العام كل مساعدة للقيام بعملهم بمجرد طلبهم ذلك ، كما تقوم المؤسسة بتقديم الدعم والمساندة للدوائر والجهات الرسمية الاخرى لتحقيق غايات هذا القانون .

المادة (١٩) :-

أ- يصدر المجلس تعليمات يحدد فيها كيفية اعتماد مختبرات الفحصص والاختبار ومختبرات المعايرة والجهات المائحة لشهادات المطابقة وتقييمها ومراقبتها وفقاً للممارسات الدولية المتبعة ، وتحديد اجور المقيمين الذين يتم الاستعانة بهم لتقييم المختبر والمكافآت المالية للخبراء من اعضاء لجالاعتماد الفلية .

ب- يتم الاعتراف بكفاءة الهيئات المانحة في بلدان اخرى بموجب اتفاقيات اعتراف متبادل .

المادة (٢٠) :--

ا- تمنح المؤسسة علامة الجودة الاردنية وشهادات المطابقة للمواصف التعليم القياسية والقواعد الفلية بناء على نتائج تقييم المطابقة وفقا لتعليم المحدرها المجلس تحدد فيها اسس منح علامة الجودة وشهادات المطابق والاجور المالية المترتبة عليها .

ب- يجوز تفويض صلاحية منح شهادات المطابقة التي تمنحها المؤسسة لاي جهة داخل المملكة أو خارجها تعترف بها المؤسسة وفقا للادلة الدولية المتبعة .

ج- يجوز عقد اتفاقيات للاعتراف بكفاءة الهيئات التي تصدر شهادات المطابقة من بلدان اخرى .

فكذا سالأص

ب- ۱- يتم التنسيق بين المؤسسة والجهات الرسمية عند إعداد وإصدار القواعد
 الفنية أو إجراءات تقييم المطابقة لتلافي التعارض مع قواعد فنيـــــة أو إجراءات تقييم مطابقة قائمة .

الجريدة الرسمية

٢- تعتبر هذه القواعد الفنية ساِرية المفعول من التاريخ الذي تحدده أي من هذه الجهات .

المادة (٢٥) :--

تلتزم المؤسسة بواسطة وحدة الاستعلام التابعة لها بما يلي :-

ا-١- الإجابة على أي استفسار من أي جهة ذات علاقة من داخل المملك أو خارجها يتعلق بالمواصفات القياسية والقواعد الفنية والمقايي وإجراءات تقييم المطابقة المقترحة والمطبقة في المملكة .

٧- تزويد أي جهة من هذه الجهات بأي معلومات عن انتساب المؤسسو وغيرها من الجهات الرسمية الى الهيئات والمنظمات العربية والاقليميو والدولية التي تعمل في مجالات المواصفات والمقاييس والقواعد الفنيو والجودة وتقييم المطابقة والاعتماد، أو المشاركة بأنشطتها، وأي اتفاقيات معقودة مع نلك الهيئات والمنظمات بشأن الاعتراف المتبادل .

٣- تقديم نسخ عن الوثائق المتوافرة لديها عند طلبها من أي هذه الجهــــات والمتعلقة بأي من الامور المذكورة في البندين (١) و(٢) من هذه الفقـــرة، أن امكن ، وذلك مقابل سعر يحدد بناء على تكلفة الوثائق المقدمة بموجـــب تعليمات يصدرها المجلس لهذه الغاية .

٤- يتم استكمال الإجراءات الواردة في البنود (١) و(٢) و(٣) من هذه الفقرة
 خلال مدة لا تتجاوز خمسة واربعين يوماً من تاريخ ورود الاستفسارات السيم المؤسسة.

٣- إتاحة الفرصة للجهات المعنية عند الطلب للاطلاع على مشـــروع
 القاعدة الفنية أو إجراءات تقييم المطابقة المقترحة .

ب- تنشر في الجريدة الرسمية تعليمات اجراءات تقييم المطابق وارقام المواصفات القياسية والقواعد الفنية وعناوينها واسعار هوتاريخ نفاذها وذلك بعد اعتمادها بشكل نهائي بحيث يسري مفعولها بعد ثلاثة اشهر على الاقل من تاريخ نشرها .

اخطار منظمة التجارة العالمية بواسطة الجهة الوطنية المختصة فوراً بذلك وبالمنتجات التي ستغطيها هذه القواعد الفني قو الاجراءات وموجز عن اهدافها على ان تؤخذ بعين الاعتبار الملاحظات الخطية التي يبديها اعضاء المنظمة بهذا الشأن .

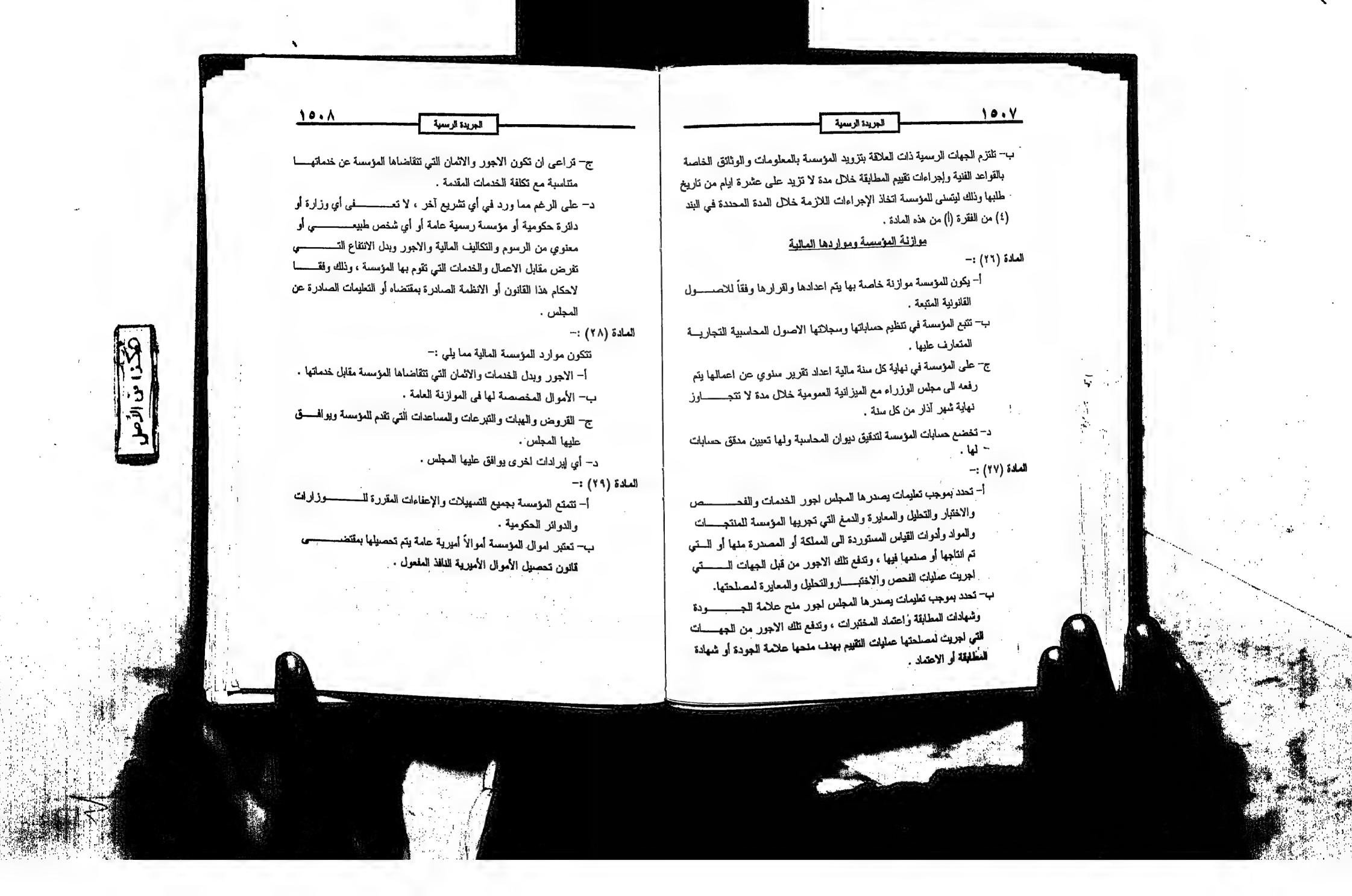
٢- نشر عناوين القواعد الفنية وتعليمات اجراءات تقييم المطابقة في الجريدة الرسيمة.

٣- اتاحة الفرصة للجهات المعنية عند الطلب للاطلاع على القاعدة الفنية أو اجراءات تقييم المطابقة المعتمدة.

المادة (٤٢) :-

ا- على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، تلتزم الجهات الرسمية باحكام هذا القانون المتعلقة بالقواعد الفنية أو لجراءات تقييم المطابقة عند اعدادها واعتمادها وتطبيقها بمقتضى تشريعاتها الخاصة ، مع مراعاة ان احكام المادتين (١٠) و (٢١) من هذا القانون ينحصر تطبيقهما على المؤسسة .

مكذا س الأص



المادة (٣٠) :-

10.9

أ- ترسل المؤسسة انذاراً خطياً لمنتج أو صاحب السلعة التي تكـــون تحددها المؤسسة.

ب- إذا لم يتقيد منتج أو صاحب السلعة المذكورة في الفقرة (أ) من هذه المادة بالقواعد الفنية الصادرة عن المؤسسة خلال المدة المحددة يحق للرئيس بناء على تنسيب من المدير العام إغلاق المحل أو المصنع أو المستـــودع أو المرفق الذي يحتوي على هذه السلعة أو المادة لحين تصويب المخالفة .

ج-إذا ثبت أن المنتج أو المادة التي تخضع للقواعد الفنية الصادرة عن المؤسسة غير مطابقة لتلك القواعد ، فعلى المدير العام ان يصدر قراراً خطياً بحجز ذلك المنتج أو المادة أو إتلافها أو إعادة تصديرها أو إعادة تصنيعها حتى تتطابق مــع تلك القواعد .

د- يحق للرئيس وبتنسيب من المدير العام ان يقوم بإغلاق أي مصنـــــع لا يتقيد بالقواعد الفنية الصادرة عن المؤسسة العامة لحماية البيئة لحيـــن تصويب المخالفة.

مصنع أو مستودع أو مرفق .

يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار ولا تزيد على خمســــة آلاف

101.

حالة التكرار ، كل من اقدم على ارتكاب أي من الأفعال التالية :-

١- صنع أي أدوات قياس غير قانونية أو بيعها أو التلاعـــب بأدوات القياس القانونية .

٧- استعمال أي أدوات قياس غير مدموغة أو مختومة من قبل المؤسسة أو غير قانونية .

٣- منع الموظف المفوض بمقتضى هذا القانون من ضب ط أي أدوات قياس غير قانونية سواء كانت للمخالف أو لغيره.

٤- عدم السماح للموظف المفوض بدخول أي مصنع أو محل تجـــاري والاختبار والتحليل لأي منتج أو مادة أو أدوات قياس تصنيع أو المصنع أو المستودع أو المرفق .

٥- التلاعب باي ختم أو دمغة أو علامة أو نقرير أو شهادة تستعمله-المؤسسة أو صادرة عنها .

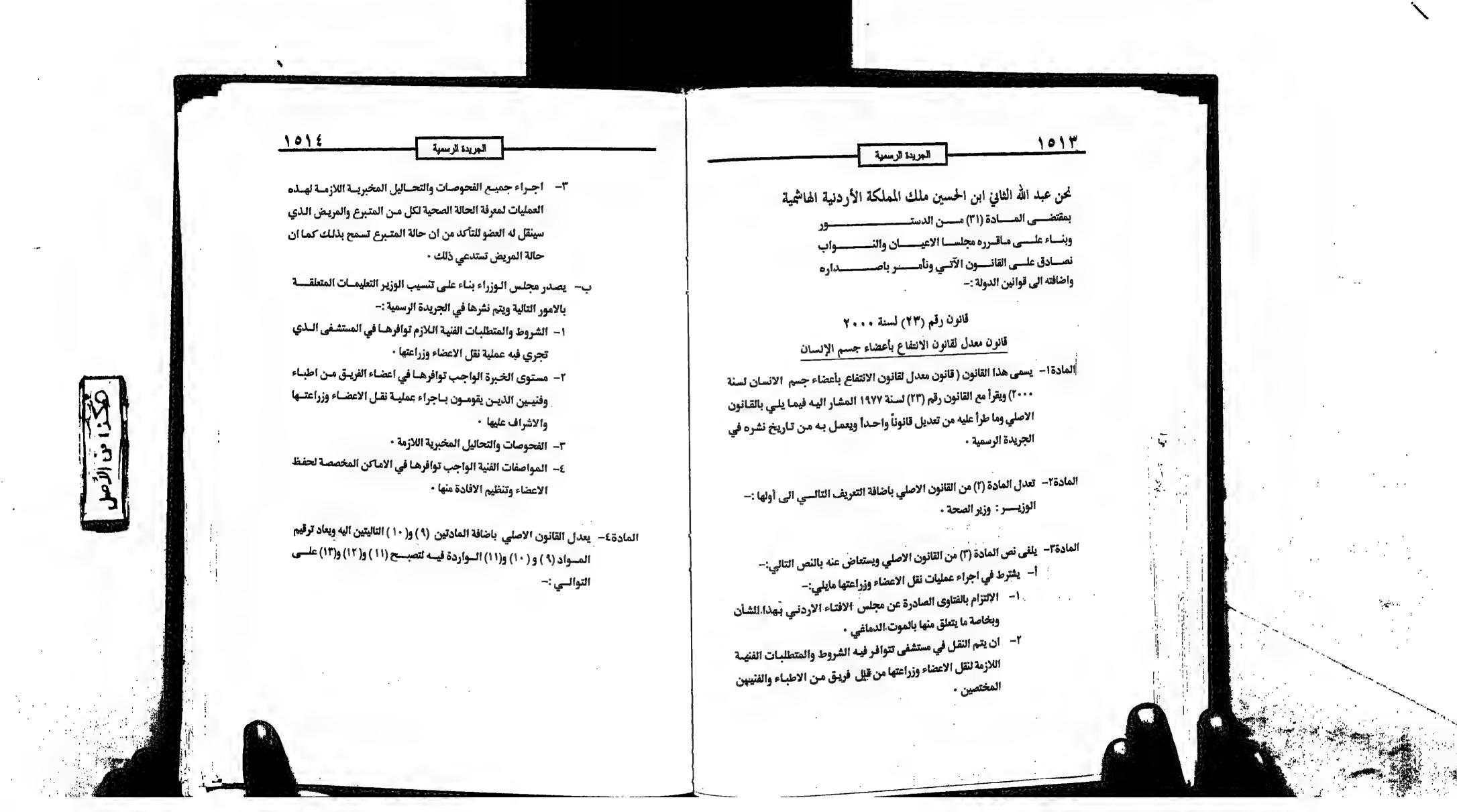
٦- التلاعب بأوزان المنتجات أو المواد أو أحجامها .

٧- طرح أو عرض مواد غير مطابقة للقواعد الفلية في الاســــواق أو المحال التجارية .

٨- التلاعب بالمعلومات الواردة على بطاقة البيان ، والقيام بطباعة عبوات أو بطاقات بيان مقلدة أو مزورة

٩- تدوين أي عبارة على بطاقة البيان توحي بانها مطابقة للمواصفات القياسية أو للقواعد الفنية دون الحصول على موافقة خطية من الموسسة أو الجهة ذات العلاقة .

وكذا يدائرهل	المادة ٥٥٥ - رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتطبيق احكام هذا القانون . المادة ٥٥٥ - رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتطبيق احكام هذا القانون ابن الحسين لنب رئيس رئيس رئيس رئيس الوزراء السوزراء السوزراء ورزير الناع والنون المحلف والمتدات الإسلامية والمتدات المخلوب البرامية المخلوب البرامية المخلوب المحلف المالية الدختور عزت جرادات عبد المالي المحلف المالية الدختور عزت جرادات عبد المالي المحلف المالية الدختور عزت جرادات عبد المالية المحلف المالية الدختور عزت جرادات عبد المالية المحلف المالية الدختور عزت جرادات عبد المالية الدختور عزت جرادات المحلف المالية الدختور محمد جمعه الوحض المهلس حسني أبو غيدا الدختور محمد جمعه الوحض المهلس حسني أبو غيدا الدختور محمد المحلف المهلس والرياضة والبرا المختور محمد المحلف المهلس ورزيس ورزير المختلفة ورزيس المختور محمد المحلفة المهلس ورزيس المحتور ورزير المختور المحددية ورزير المختور محمد ورزيس المحتور ورزير المختور المحددية ورزير المختور المحددية ورزير المختور المحددية ورزير المختور المحددية ورزير المختور محدد ورزيس ورزيس ورزيس ورزيس ورزير المحددية ورزير المختور المحددية ورزير المحددية المحددية ورزير المحددية المحددية ورزير المحدد ورزيس ورزيس ورزيس ورزيس ورزيس ورزير الإعلام المحددين المحدد ورزيس المحددين المحدد ورزيس المحددين المحددين المحدد ورزيس المحددين المحدد ورزيس المحددين المحدد ورزيس المحدد ورزيس المحدد ورزيس المحدد المحددين المحدد ورزيس المحدد المحددين المحدد ورزيس المحدد ورزيس المحدد الم	المود التي ينتجها أو يستوردها أو يعرضها للبيع ، وخلط المحروقات وما المود التي ينتجها أو يستوردها أو يعرضها للبيع ، وخلط المحروقات وما شابه ذلك من اعمال . المود التي ينتجها أو يستوردها أو يعرضها للبيع ، وخلط المحروقات وما شابه ذلك من اعمال . الموسعة لغايث تعليق الحكم أو علامة أو شهادة ، أو قلد ختما تستعمل ، أو المؤسعة لغايث تعليق الحكم هذا القانون وإي نظام صدار بعنتضاه ، أو المستعمل نمغة أو علمة أو شهادة أو ختما مزورا أو مقادا . المتعمل نمذا القانون يعاقب بغرامة لا تقل عن مائة دينار و لا تزيد على الله . ودين . المعادة (۲۷) :- الحكم المؤلزاء المدار الانظمة اللازمة لتنفيذ لحكام هذا الالتون ، بما في الموسعة . المعادة (۲۷) :- المعادة (۲۳) المقامة الغامس رقم (۱۵) القانون في الجويدة الرسمية وتصبح المحدود الموطفين في الموسعة . المعادة (۲۳) :- المعادة (۲۳) :- المعادة (۲۳) :- المعادة الخامة الخاصة والمقابس رقم (۱۵) استه ١٩٠٤ على ان يستمر المعادي العمل الاقلام نادي المدى المحادة المحادة المائة الغائمة الغائمة الواستبدال غيرها المحادة المحادة المحادة المائة الغائمة الواستبدال غيرها الهاوفة الإحكامة .	



1010 الجريدة الرسمية المادة ٩-أ- يتم التحقق من حالة الموت الدماغي ، لغاية نقل الاعضاء وزراعتها، مـن

قبل لجنة تشكل في المستشفى الـذي يتم فيـه نقل الاعضاء او زراعتها من ثلاثة اطباء في التخصصات التالية على الاقل على ان لا يكـون مـن بينهم الطبيب المنفذ للعملية:-

اختصاصي امراض الاعصاب والدماغ.

اختصاصي جراحة الاعصاب •

۳- اختصاصي تخدير •

 ب- تعد اللجنة تقريراً مفصلاً بهذه الحالة وفق الاصول ويكون قرارها بالاجماع ومعللاً وتعتبر ساعة وفاة الشخص هي ساعة توقيع الاعضاء

ج- يشارك في اللجنة المذكورة في الفقرة (أ) من هذه المادة طبيب شرعي يئتدبه الوزير

د- تدعو اللجنة المدعي العام المختص للمشاركة في اجتماعاتها في الحالات التي تستوجب ذلك وعليه ان يضع تقريراً مفصلاً بما تتوصل اليه اللجنة •

1017 الجريدة الرسمية

المادة ١٠-

دون الاخلال بأي عقوبة ورد النص عليها في أي تشريع آخر يعاقب كل من ارتكب مخالفة لاحكام هـدا القانون بالحبس مدة لاتقل عن سنه او بغرامة لاتقل عن عشرة الاف دينار او بكلتا هاتين العقوبتين •

عبد الله الثاني ابن الحسين 7 - - - / 7 / 7 9

وزيسر

الداخلية

ثايف القاضي

رئيس الوزراء

ووزير الدفاع عبد الرؤوف الروابدة

وزير الأوقاف والشؤون

والمقدسات الإسلامية

الدكتور عبد السلام العبادي

وزيـــــر السياحة والآثار

عقل بلتاجي

وزيـــر

الزراعـة

المهندس هاشم الشبول

وزيــــر

الشباب والرياضة

سعيد شلم

نانب رنبس السوزراء

نانب رنيس المسوزراء مروان الحمود ايمن المجالي

وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة وزبـــر ووزير دولة للشؤون البرلمانية الخارجية عد الأله الخطيب

توفيق كريشان

وزيــر وزيــــر التربية والتعليم الدكتور ميشيل مارتو

عيد الفايز الدكتور عزت جرادات

وزير الأشغال وزيسر المياه وألري العامة والإسكان للنتمية الاجتماعية الدكتور كامل محادين المهندس حسني أبو غيدا الدكتور محمد جمعه الوحش

وزيـــر البريد والاتصالات

وزيسر

المالية

وزير الصلاعة والنجارة ووزير التخطيط بالوكالة

المهندس عيسى أيوب الدكتور محمد الحلايقه

وزير الطائة ووزير الإعلام والثروة المعدنية

وزير الثقافة

وزيسر

وزيسسر

الدكتور عبد الله طوقان

الدكتور مصلح الطراولة

زا من الأم

المادة٣-يلغي (نظام الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم العالي الاجنبية ومعادلة شهاداتها) رقم (22) لسنة 1981 والتعديلات التي طرأت عليه .

٢٠٠٠/٢/٢٩ عبد الله الثاني ابن الحسين

نانب رئيس الوزراء السوزراء السوزراء السوزراء السوزراء السوزراء السوزراء الموزراء الموزراء الموزراء الموزراء الموزراء الموزراء السوزراء الموزراء السوزراء ال

وزير الأوقاف والشؤون البلاية والقروية والبيئة وزير الأوقاف والشؤون المخارجية ووزير دولة للشؤون البرلمانية والمقدمات الإسلامية عبد الاله الخطيب توفيق كريشان الدكتور عبد السلام العبادي

وزيــر وزيـر المالية ووزير الصناعة وزيــر وزيــر وزيــر المعمــل والتجارة ووزير التخطيط بالوكالة الداخليــة السياحة والأثار عيد القاير الدكتور ميشيل مارتو نايف القاضي عقل بلتاجي

وزير الأشغال وزيــر وزيــر وزيــر الأشغال المياه والري الأراعــة التربية والتعليم المهندس حسني أبو غيدا الدكتور كامل محادين المهندس هاشم الشبول الدكتور عزت جرادات

وزيــر وزيــر وزيــر المناب وزيــر وزيــر المناب والرياضة التمية الاجتماعية النقــل التمية الاجتماعية المهندس عيسى أيوب الدكتور عبد الله طوقان سعيد شقم الدكتور محمد جمعه الوحش

وزير الطاقة وزير الثقافة وزيــــر وزيــــر وزيــــر والثروة المعننية ووزير الإعلام العـــدل الصحـــة المهندس وائل صبري صالح قلاب خلف مساعده الدكتور مصلح الطراونة

نحن عبد الله الثاني ابن الحسين ملك المملكة الأردنية الهاشمية بمقتضيي المسادة (٣١) مسن الدستور وبناء على ما قرره مجلسس الوزراء بتاريسخ ٢٠٠٠/٢٩٩ نأمر بوضع النظام الآتي:

الجريدة الرسمية

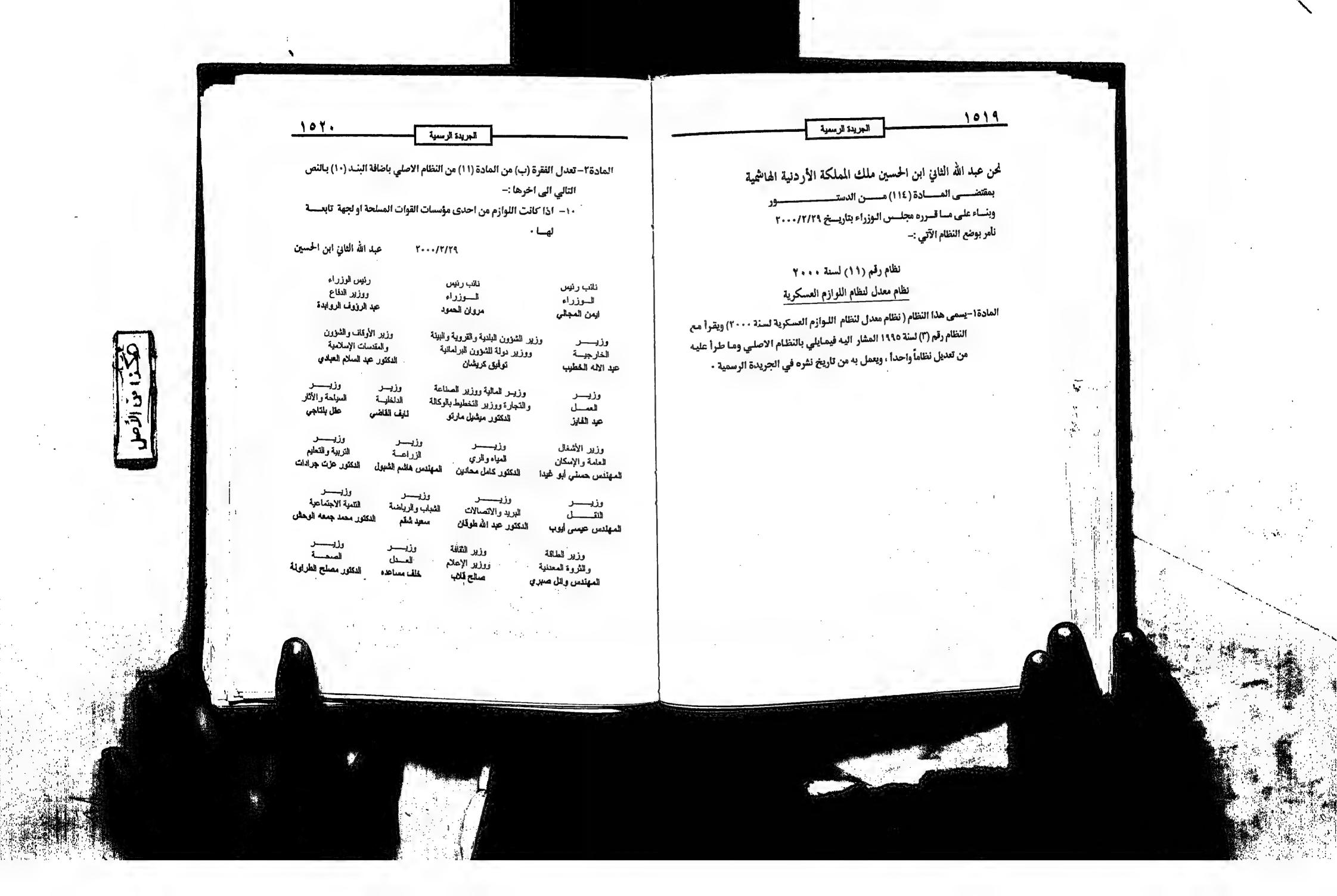
نظام رقم (۱۰) لسنة ۲۰۰۰ نظام رقم (۱۰) لسنة نظام الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم العالي الخاصة والأجنبية ومعادلة شهاداتها صادر بمقتضى الفقرة (و) من المادة (۲) والمادة (۱۲) من قانون التعليم العالي رقم (۱) لسنة ۱۹۹۸

المادة ١-يسمى هذا النظام (نظام الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم العالي الخاصة والاجنبية ومعادلة شهاداتها لسنة ٢٠٠٠) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة٢-أ- يحدد مجلس اعتماد مؤسسات التعليم العالي ، استناداً للصلاحية المخولة له بموجب الفقرة (و) من المادة (٢) من قانون التعليم العالي رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ ، اسس الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم العالي الخاصة منها والاجنبية ومعادلة شهاداتها وذلك بمقتضى تعليمات يصدرها لهذه الغاية .

ب- يصدر مجلس التعليم العالي بناء على تنسيب مجلس الاعتماد التعليمات
المتعلقة بتحديد المبالغ التي تستوفى مقابل معادلة الشهادات وتحديد
المكافأت التي تصرف لاعضاء اللجان المتخصصة التي يؤلفها مجلس
الاعتماد •

فكذا سالأمل



والمقدسات الإسلامية

وزيـــر

السياحة والأثار

عقل بلتاجي

وزيسر

التربية والتعليم

الدكتور عزت جرادات

وڑیـــــر

1077

وزير الأوقاف والشؤون وزير الشؤون البلدية والقروية والبينة ووزير دولة للشؤون البرلمانية الدكتور عبد السلام العبادي توفيق كريشان

نائب رئيس

الموزراء

ايمن المجالي

<u>وزیـــر</u>

الذارجية

عبد الاله الخطيب

وزيسر

عيد القايز

وزير الأشغال

العامة و الإسكان

العميل

الجريدة الرسمية

وزير المالية ووزير الصناعة وزير والنتجارة ووزير التخطيط بالوكالة الداخليــة نايف القاضي الدكتور ميشيل مارتو

وزيـــر وزيـــــر الزراعـة المياه و الري المهندس هاشم الشبول المهندس حسني ابو غيدا الدكتور كامل محادين

وزيسر وزبسر وزيــــر وزيسر النتمية الاجتماعية الشباب والرباضة للبريد والاتصالات النقلل الدكتور محمد جمعه الوحش الدكتور عبد الله طوقان المهندس عيسى ايوب

وزير الثقافة وزيسر وزير الطاقة العبدل ووزير الإعلام والثروة المعدنية الدكتور مصلح الطراونة خلف مساعده صالح قلاب للمهندس وائل صبري الجريدة الرسمية

نحن عبد الله الثاني ابن الحسين ملك المملكة الأردنية الهاشمية بمقتضى المسادة (١١٤) مسن الدستيسور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريسخ 2000/2/24 نأمر بوضع النظام الآتي :-

1011

نظام رقم (۱۲) لسنة . . . ۲ نظام علاوة غلاء المعيشة الخاصة بضباط وأفراد القوات المسلحة الأردنية والأمن العام صادر بمقتضى المادة (١١٤) من الدستور

المادة1-يسمى هذا النظام (نظـام علاوة غلاء المعيشة الخاصة بضباط وافراد القـوات المسلحة الاردنية والامن العام لسنة ٢٠٠٠) ويعمل به من تــاريخ نشـره في الجريدة الرسمية

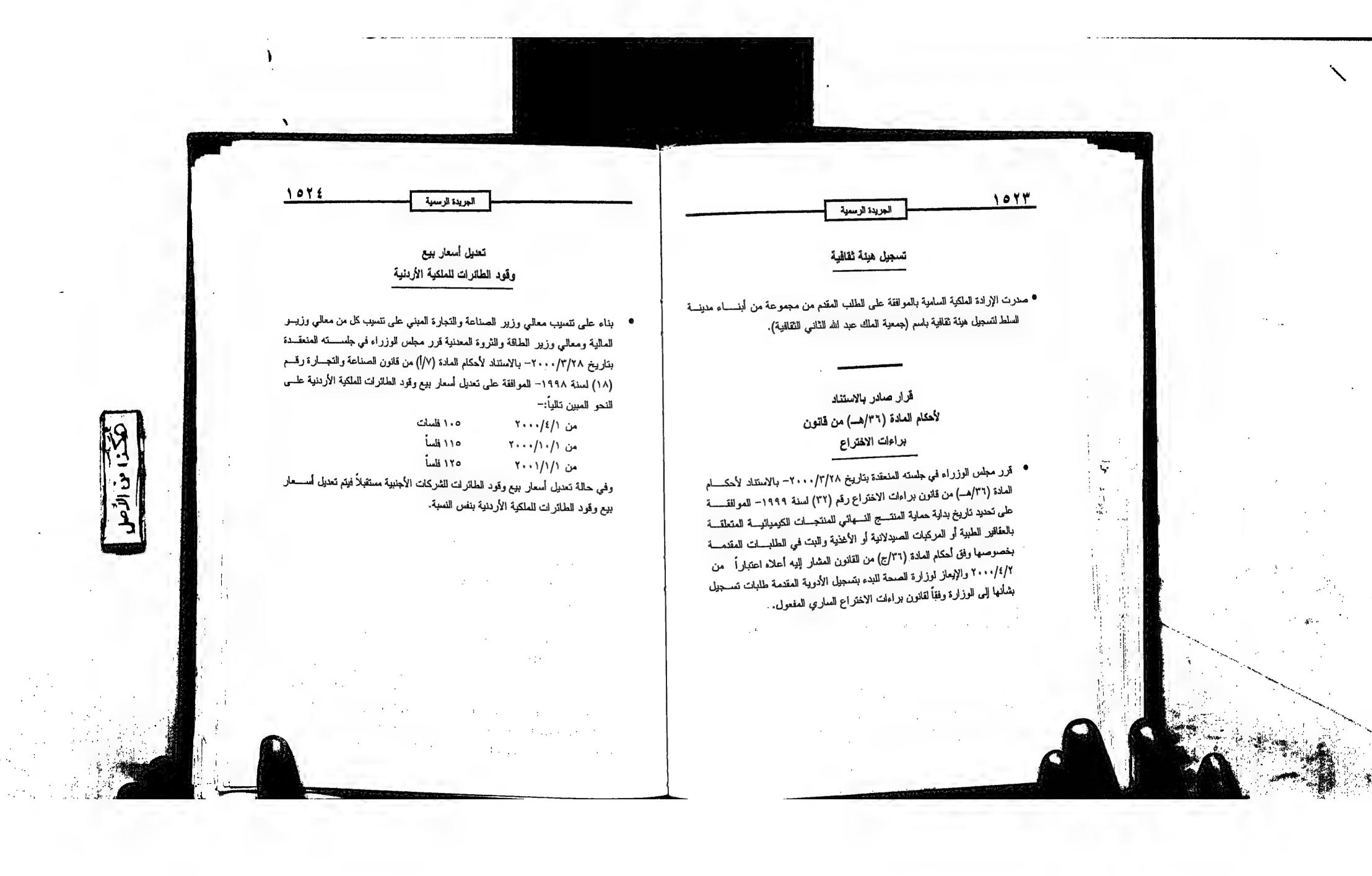
المادة٢-أ- يمنح كـل ضابط او فرد في القـوات المسـلحة الاردنيـة والامـن العـام والمخابرات العامة والدفاع المدني علاوة غلاء معيشة خاصة مقدارها ديناران شهرياً •

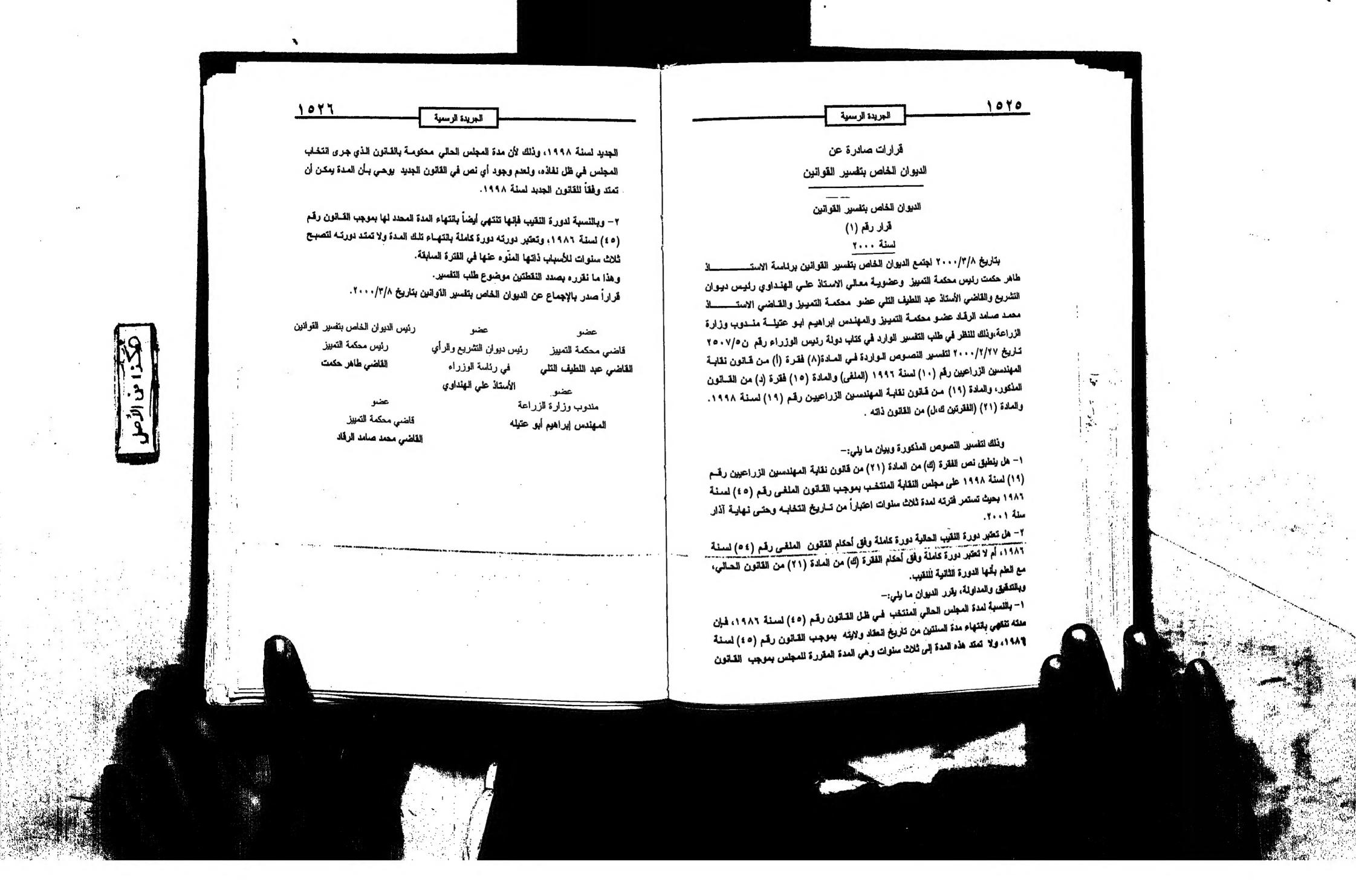
ب- كما تمنح له هذه العلاوة عن كل فرد من افراد عائلته من ابناء وبنات وزوجات ويوقف صرفها عمن يتزوج من الابناء او البنات.

المادة٣-تصرف العلاوة المنصوص عليها في المادة (٢) من هذا النظام بالاضافة الي عـــلاوات غــلاء المعيشــة الاضافية المنصوص عليها في كل من :-

أ- نظام علاوات غلاء المعيشة الاضافية وعلاوات الميدان لضباط وافراد القوات المسلحة رقم (29) لسنة 1999 .

را من الأم





بتاريخ ٢٠٠٠/٣/٨ اجتمع الديوان الخاص بتفسير القوانين برئاسة الاستـــاذ طاهر حكمت رئيس محكمة التمييز وعضوية معالي الاستاذ علي الهنداوي رئيس ديوان التشريع والقاضي الأستاذ عبد النطيف التلي عضو محكمة التمييز والقاضي الاستياذ محمد صامد الرقاد عضو محكمة التمييز والدكتور محمد عدينات مدير عام دائرة ضريبة الدخل،وذلك للنظر في طلب التفسير الوارد في كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ض١-٨٢٨٥ تاريخ ٢/٩٨/٧/٢ الموجه إلى معالي وزير العدل وكتاب معالي وزير العدل الموجه إلى رئيس ديوان تفسير القوانين رقم ٢٢/١/٢٢ تاريخ ١٩٩٨/٧/٧ ،وكتاب دولة رئيس الوزراء رقم ض١٠١-٢١ تاريخ ١٢١٠٢/١١/١٩٩١، وذلك لتفسير النصوص التالية:-

١- الفقرة (هـ) من المادة (٣) من قانون ضريبة الدخل رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ والتي تنص على ما يلي:-

"بالرغم مما ورد في أي قانون آخر لمجلس الوزراء بتنسيب من الوزير أن يخضع للضريبة ارباح أي نشاط استثماري لأي مؤسسة عاملة أو فائض إيرادها السنوي بما في ذلك المؤسسات الرسمية المعامة".

٢- المادة (٥٦) من قانون بنك الانماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ والتي تنص

"يُغْنَى البنك من جميع الضرائب والرسسوم والرخص والتكاليف الأخرى مـن أي نـوع سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة وعائدة للغزينة العامة أو الدوائس أو المؤسسات المحكومية الأغرى بما في ذلك رمدوم الجمارك والاستيراد وسدواء كانت تتناول رأس مسال البنك أو أمواله الاحتياطية أو دخله أو ارباحه أو العقارات التي يملكها أو أمواله المنقولة وكلفة معاملاته وكفالاته، وينطبق هذا الإعفاء أيضاً على معاملات القروض التي يمنحها أو يعدها مع الغير ويشمل ذلك رسم الطوابع المستحقة على العقود أو المستندات الناشئة عنها ومعاملات التأمين وعلد الرهن وفكه وتنفيذه وغير ذلك.

وقد قرر مجلس الوزراء بناء على تنسيب معالي وزير المالية/الدخل في جلسته المنعقدة في ١٩٩٨/٥/١٢ إخضاع أرباح البنك لضريبة الدخل اعتباراً من ١٩٩٩/١/١ استناداً إلى الفقرة (هـ) من المادة (٣) من قانون ضريبة الدخل المضافة بموجب القانون

الجريدة الرسمية

وبيان ما إذا كان النص المشار إليه في قانون ضريبة الدخل اعلاه ينطبق على أرباح ينك الإنماء الصناعي بالرغم مما ورد في نص المادة (٥٦) من قانون البنك رقم (٥) لسنة

رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ على القانون الأصلي.

وكان ديوان تقسير القوانين قد عقد عدة اجتماعات لهذه الغاية، وبعد التداول والتدقيق في النصوص القانونية، يقرر الديوان ما يلي:-

أن المشرع عندما أورد الفقرة (هـ) من المادة (٣) من قانون ضربية الدخل لسنة ه ١٩٩٥ قد كان على علم بوجود نصوص في القوانين الخاصة ببعض المؤسسات العامة تعقيها من الضرائب والرسوم كافة بما في ذلك ضريبة الدخس، وأنه بـالرغم من ذلك أجـاز بنصوص صريحة لمجلس الوزراء أن يقرر إخضاع أرياح الأنشطة الاستثمارية للمؤسسات العامة أو فائض إيرادها السنوي وأكد على ذلك بايراده وبالنص عبارة (بما في ذلك المؤسسات الرسمية العامة).

وهو بذلك قد أقصح عن رغبته بوضوح في أن يخضع هذه الأرباح أو فوائسض الايرادات إلى ضربية الدخل، أذا رأى مجلس الوزراء ذلك مناسباً، وقد ترك تقدير اتخاذ هذا القرار إلى مجلس الوزراء باعتباره صاحب الولاية العامة المنوط به حق الموازنة وتقدير المصلحة العامة ومستلزماتها، وفيما إذا كان مثل هذا الإخضاع للضربية يحقى هذه المصلحة العامة أم لا، والمشرع قد وضع في تقديره عند اقرار هذا اللص أن المؤسسات العامة أو المؤسسات العامة الرسمية جميعها لها غايات معينة تستهدف الصالح العام ولا تستهدف الربح بشكل أساسي، وأنها تودي خدمة عامة تثموية أو اجتماعية تتميز بخصوصية معينة مثل بنك الإنماء الصناعي،وأن بعض هذه المؤسسات العامة مثل بنك الاتماء الصناعي يتعامل مع جهات معولة ومانحة اجلبية تلفذ بعين الاعتبار أن قالونه (قانون البنك) يجعله ابتداء منظى من ضريبة الدخل.

الديوان الخاص بتفسير القوانين قرار رقم (۳)

لسنة ۲۰۰۰

بتاریخ ۲۰۰۰/۳/۱۲ ویناء علی طلب دولة رئیس الوزراء بكتاب دقم ت۳۱۲۱/۳ تاريخ ٩/٣/٠٠٠ إجتمع الديوان الخاص بتفسير القوانين برئاسة الاستاذ طاهر حكمت رئيس محكمة التمييز وعضوية كل من معالي الاستاذ علي الهنداوي رئيس ديوان التشريع والرأي والقاضبيين الأستاذين عبد اللطيف التلي ومحمد صامد الرقاد عضوي محكمة التمييز والدكتور السيد زيد الكايد الأمين العام لوزارة الصحة منتدباً من معالى وزير الصحة وذلك لتفسير النصوص القانونية التالية:-

١ - الفقرة (أ) من المسادة (٧) من النظام الداخلي انقابة الصيادله رقم (٥٥) لسنة

٧- المقترة (أ) من المسادة (٢٩) والققرة(ب) من المسادة (٣٣)، والمسادة (٣٤) مسن قانون نقابة الصيادلة رقم (٥١) لسنة ١٩٧٢.

وبيان ما يلي:-

١ - هل تعتبر الدورة الحالية لمجلس نقابة الصياداله والنقيب التي تنتهي في ٢ / / ٢ / ٠ ٠ ٠ دورة كاملة على الرغم من نص الفقرة (١) من المادة (٢٩) من قانون نقابة الصيادلة الذي يوجب إجراء الانتخابات بعد أسبوع من تاريخ اجتماع الهيأة العامة العادي الذي سيعقد في النصف الأول من شهر نيسان القادم حسب أحكام الفقرة (أ) من المادة (٧) من النظام الداخلي لنقابة الصيادلة رقم (٤٥) لسنة ١٩٧٤.

٧- هل يحق للنقيب الحالي ان يترشح في الانتفابات القادمة التي ستجرى في النصف الأول من شهر نيسان القادم لدورة جديدة رغم أنه قد سبق له وفاز بمنصب النقيب في دورة المجلس للسنتين (٥٥-٩٧) ودورة المجلس للسنتين (٩٧-٩٩) التي ألغيت بموجب قرار محكمة العدل العليا والدورة الأخيرة (الحالية) للمجلس التي تنتهي يتاريخ . 4 . . . / 1/1 Y

ويعد الاطلاع على كتاب معالى وزير الصحة رقم ١٥٧/١١/٧٥١ تاريخ ٢/٣/٠٠٠٠، وكتباب نقيب الصيادلة رقم ن ص/د/٩/٥٣٧ تباريخ ٨/٢/٠٠٠ الموجهين إلى دولة رئيس الوزراء وكتاب النقيب رقم ن ص/ د/١٢٨٧/٣ الموجه إلى معالي وزير الصحة بتاريخ ٥/٣/٠٠٠ والرجوع إلى النصوص القانونية المطلوب تفسيرها نجد:- إلا أن المشرع، رأى أن يجعل موضوع تحقق ضريبة الدخل على أرياح النشاط الاستثماري للبنك لضريبة الدخل، وتمتعه بهذا الاعقاء، خاضعاً للموازنة بين مختلف أوجه اعتبارات المصلحة العامة، واجاز لمجلس الوزراء أن يقرر تغليب المصلحة العامة المستندة إلى تحقيق ضريبة دخل على أرباح البنك المذكور، على اعتبارات المصلحة العاملة التي قد يحققها اعلاءه من الخضوع للضريبة، بكل ما يعنيه ذلك من انعكاس على نشاطات البنك، بحكم ما بملكه مجلس الوزراء من ولاية عامة معقودة له تجعله صاحب القرار في التوصل إلى القرارات والخيارات التي يرى أنها تحقق المصلحة العامة بمعناها الواسع.

وحيث أنه بتوصلنا إلى هذه النتيجة، نكون قد توصلنا إلى أن النص الوارد في الفقرة (هـ) من المادة (٣) من قانون ضربية الدخل لسنة ١٩٩٥ تخول مجلس الوزراء باخضاع أرباح النشاط الاستثماري لبنك الإثماء الصناعي لضريبة الدخل، وذلك بالرغم مما ورد في نص المادة (٥٦) من قاتون البنك المذكور.

وهذا ما نقرره بصدد التفسير المطلوب.

قراراً صدر عن الديوان الخاص بتفسير القوانين بتاريخ ٢٠٠٠/٣/٨.

رئيس الديوان الخاص بتفسير القوانين

رئيس محكمة التمييز

القاضي طاهر حكمت

قاضي محكمة التمير

القاضي محمد صامد الرقاد

فاضى محكمة التمييز رئيس ديوان التشريع والرأي القاضي عبد اللطيف التلي في رئاسة الوزراء الأستاذ على الهنداوي

مندوب دائرة ضريبة الدخل مدير عام دائرة ضريبة الدخل

الدكتور محمد عدينات

الجريدة الرسمية

